ᑐᓴᕐᑎᓯᒍᑎᒃ

P.O. BOX 900, KUUJJUAQ (QUÉBEC) J0M 1C0
TEL: 1-844-964-2244 / 819 964-2222 FAX: 819 964-2888

ᑐᓴᕐᑎᓯᒍᑎᐅᑦᓴᐅᑎᒋᒋᐊᓕᒃ

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓯᕗᓕᕐᖁᑦ ᐊᓯᑦᔨᑕᐅᕙᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᑯᐯᒃᒥ ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᖁᔭᖓᓂ

ᑰᑦᔪᐊᖅ, ᕕᕈᐊᕆ 15, 2018 – ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᐱᐊᕃᑦ ᐃᓚᒌᓗ ᐊᑕᐅᑦᓯᑯᕐᓗᑎᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᔪᐊᖓᓄᕐᓂᖁᑦ ᐋᑐᒑᒥ ᔭᓄᐊᕆ 26, 2018ᒥ. ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓᓂᒃ ᐃᓚᒌᖑᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓅᖃᑎᒌᓐᓂᖏᓐᓄᑦ, ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕈᐊᕐᑕᐅᒪᔪᓄᑦ ᐅᖃᕐᑕᐅᓱᒍᓪᓗᓲᖑᕗᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓗᕐᕈᓯᖓ ᐅᖄᒍᑎᐅᓕᕐᒪᑦ.

ᐃᓱᒫᓗᓐᓇᑐᒻᒪᕆᐅᑦᓱᑎᑦ ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ' ᑐᓴᕐᑎᓯᒍᑎᓕᐊᖑᔪᕕᓃᑦ ᐅᖄᔭᐅᓐᓂᖁᑦ (Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse) ᑲᒥᓯᐊᓐᖓ ᐱᒍᓐᓇᕆᐊᓕᖏᑦ ᐃᓅᑉ ᐱᒍᓐᓇᕆᐊᓕᖏᓗ ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᑯᐯᒃᒥ 2007-ᒥᓂᑌᑦ, ᓱᕐᖁᐃᓯᒍᑎᐅᑦᓱᑎᑦ ᐃᓚᒌᑦ ᐅᖁᒣᑦᑐᑯᒻᒪᕆᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ. ᓄᐃᑦᓯᒍᑎᐅᑦᓱᑎᑦ, 2012ᒥᓂᑦ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᓱᑎᑦ ᐱᒍᓐᓇᓯᑎᒐᓱᑦᓱᒋᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᓯᒐᓱᑦᓱᑎᓗ ᐊᑦᔨᒌᖕᖏᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥ ᐱᒋᐊᕐᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐅᑦᑑᑎᒋᓗᒋᑦ:

• ᐱᒋᐊᕐᑎᓯᑦᓱᑎᑦ ᐃᓘᓐᓇᖓᓂᒃ ᕿᒥᕐᕈᒋᐊᓪᓚᓂᕐᒥᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ
ᐃᓅᓱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᓂᑦ, ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᓂ ᕿᒥᕐᕈᓂᖅ

• ᓴᕿᔪᖅ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᓂᖓ ᐃᓅᖃᑎᒌᓄᑦ ᒪᓕᒉᑦ, ᓱᕐᕋᑕᐅᓗᐊᑎᑦᓯᑌᓕᓂᕐᒧᑦ ᐃᒥᐊᓗᓐᓂᓄᑦ
ᐊᒻᒪᓗ/ᐋᖓᔮᓐᓇᑐᕐᑐᓂᓄᓗᓐᓃᑦ

• ᓄᐃᑦᓯᓱᑎᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᖏᓐᓂᑦ ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᑦ ᐃᓚᒌᓂᓗ
ᐃᒫᙰᕐᑎᓂᑦ ᑲᑎᒪᔨᓂᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑕᐅᒍᑎᑦᓴᖏᓐᓂᑦ ᐋᕐᕿᒋᐊᕐᑕᐅᒍᑎᑦᓴᖏᓐᓂᓗ ᐱᒍᑦᔨᒍᑏᑦ ᐱᒍᓐᓇᓯᑎᑦᓯᒐᓱᓐᓂᒧᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ

• ᐃᑲᔪᕐᓯᓗᑎᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑕᐅᓂᖓᓂᒃ ᓲᖑᓯᒋᐊᕐᑕᐅᓂᖓᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᓚᒌᓄᑦ ᐃᓪᓗᓂ
ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᓂᑦ, ᐃᑲᔪᕐᓯᓗᑎᑦ ᓲᖑᓯᐅᒥᑎᑦᓯᓗᑎᑦ ᕿᑐᕐᖓᓖᑦ ᖃᓄᐃᓘᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᑦ

• ᐱᒋᐊᕐᑎᓯᓗᑎᑦ ᑲᔪᓯᓕᕐᑎᑕᐅᑎᑦᓯᓗᑎᓗ ᐊᓪᓚᓯᒪᔪᓂᑦ 37.5ᒥ ᑯᐯᒃᒥ ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ
ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖓᑕ ᐱᖁᔭᖓᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᒍᓐᓇᓯᓗᑎᑦ ᐃᓗᕐᕈᓯᒧᓕᖓᓂᕐᓴᒥᒃ

ᐊᑐᓕᕐᑎᑕᐅᓂᑦᓴᖓᓂᓗ ᑖᑦᓱᒥᖓ ᐱᖁᔭᒥ.

ᑐᓴᕐᑎᓯᒍᑎᒃ

P.O. BOX 900, KUUJJUAQ (QUÉBEC) J0M 1C0
TEL: 1-844-964-2244 / 819 964-2222 FAX: 819 964-2888

"ᐃᓚᒌᖑᔪᑦ ᑐᖕᖓᕕᐅᕗᑦ ᐱᐊᕋᐅᑉ ᐃᓅᓯᖓᓂ. ᓄᐃᑦᓯᔪᖅ ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᕆᓂᐊᕐᑕᖏᓐᓂᑦ ᑕᑐᐱᐊᕃᑦ ᐃᓄᒻᒪᕆᒍᓂᐊᕐᑐᓂᑦ ᓄᐃᑦᓯᓗᑎᓗ ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᕆᓂᐊᕐᑕᖏᓐᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ. ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᑦᓴᓕᐅᕐᓗᑕ ᐊᖓᔪᕐᖄᕆᔭᐅᔪᓄᑦ ᓯᕗᓕᕐᑐᓄᓗ ᐃᑦᔭᕋᑦᓴᓯᐊᖑᓯᓂᐊᕐᖁᑦ ᐃᓅᓱᑦᑐᓄᑦ ᐅᐱᒍᓱᒍᑎᐅᓗᑎᓗ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᐅᒋᐊᒥᒃ. ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᐊᓂᒎᑎᑎᑦᓯᒍᓐᓇᖁᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᒍᑎᑦᓴᓯᐊᓂᑦ ᐱᑕᖃᕐᐸᑦ ᓲᖑᓯᐅᒥᑎᒍᓐᓇᖃᕗᑦ ᐊᓂᒎᑎᒍᓐᓇᓯᓗᑎᑦ ᖁᐊᕐᓵᓇᕐᑐᑰᕈᑎᕕᓂᖏᓐᓂᑦ." ᐅᖃᕐᑐᕕᓂᖅ ᒥᓂ ᑯᕃ, ᑲᒪᔨᒻᒪᕆᖓ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᒃᑯᖏᓐᓂ.

ᒣᓇ ᐳᓪᓐ, ᐃᓅᓱᑦᑑᓱᓂ ᐃᒫᙰᕐᑎᒃ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ, ᓯᕗᓕᕐᑐᖅ ᐊᓯᑦᔩᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᑯᐯᒃᒥ ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖓᑕ ᐱᖁᔭᖓᓂ ᓯᕗᓕᕐᑎᓂᓗ ᓄᓇᕕᓕᒫᒥ ᑲᑎᑎᑦᓯᖃᑦᑕᑐᖅ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᖃᖃᑦᑕᓱᓂ. ᒣᓇ ᐱᒻᒪᕆᖁᑎᖃᕐᖁᖅ ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᐱᒍᓐᓇᕆᐊᓕᑦᓴᔭᖏᓐᓂᑦ, ᐱᓇᓱᑦᓯᐊᒪᕆᑦᑐᖅ. ᐅᐱᒍᓱᒃᑯᒍᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᕆᔭᖓᓂᒃ ᓄᓇᖁᑎᑦᑎᓂ." ᐅᖃᕐᑐᕕᓂᖅ ᒥᓂ ᑯᕃ. ᑲᑎᖕᖓᓂᖃᓛᓕᕐᒥᔪᑦ ᕕᕈᐊᕆᐅᑉ ᓈᓂᖓᓂ.

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᑎᒥᖕᖑᑐᕕᓂᖅ 1978ᖑᑎᓪᓗᒍ ᔦᒻᔅ ᐯ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐯᒃ ᑕᕐᕋᖓᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᖓᑎᒍᑦ. ᑲᒪᒋᔭᑦᓴᔭᓕᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒧᓗ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᓂᑦ ᐃᓄᖁᑎᖏᓐᓂᑦ 14ᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂᑐᓂᑦ ᓄᓇᖁᑎᖓᓂ.

– 30 –

ᐱᓯᒪᔪᖅ: ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ

ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᒪᒍᕕᑦ: Jenny Simpraseuth
Communications Officer, NRBHSS
ᐅᖄᓚᐅᑎᒃ: 819 964-2222, ᓃᓂᕐᓗᒍ 229